



Nome commerciale: Pfefferminzoel Brasil/EFLA106356

Numero della sostanza: 326405

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 08.10.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 08.10.12

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Pfefferminzoel Brasil/EFLA106356

Numero articolo 32640500

1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/del preparato

aromatizzante, Sostanza attiva farmaceutica

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9101 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

1.4. Numero telefonico di emergenza

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

2. Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

H304

H315

H317

H411

Classificazione secondo le Direttive CE

Classificazione Xn, R65

N, R51/53

Xi, R38

R43

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza

Pericolo

Indicazioni di pericolo

H304

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315

Provoca irritazione cutanea.



Nome commerciale: Pfefferminzöl Brasil/EFLA106356

Numero della sostanza: 326405

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 08.10.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 08.10.12

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico
P321 Trattamento specifico (vedere ... su questa etichetta).
P405 Conservare sotto chiave.
P501.1 Smaltire il prodotto/recipiente in un impianto autorizzato alla termodistruzione.

Etichettatura secondo le Direttive CE 67/548/CE et 1999/45/CE

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo le direttive CEE/ le corrispondenti normative nazionali.

Simboli di rischio



Pericoloso per l'ambiente



Nocivo

Fraasi "R"

38 Irritante per la pelle.
43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

Fraasi "S"

47.20 Conservare a temperatura non superiore a 20 °C.
24 Evitare il contatto con la pelle.
37 Usare guanti adatti.
61 Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.
62 In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta

contiene Mentha arvensis oil

3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

Identificazione di materiale / prodotto

EINECS-Nr. 290-058-5

Componenti pericolosi

Mentha arvensis oil

No. CAS	68917-18-0			
No. EINECS	290-058-5			
Concentrazione		>=	50	%
Classificazione	Xn, R65 N, R51/53 Xi, R38-R43			

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

H304
H315
H317



Nome commerciale: Pfefferminzoeel Brasil/EFLA106356

Numero della sostanza: 326405

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 08.10.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 08.10.12

H411

4. Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico. In caso di pericolo di svenimento mettere in posizione laterale stabile anche per il trasporto.

In caso di contatto con la pelle

Lavare subito con acqua e sapone e sciacquare bene con l'acqua.

In caso di contatto con gli occhi

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.).

Se ingerito

In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

5. Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Getto d'acqua a pioggia, Polvere estinguente, Anidride carbonica, Incendio maggiore spegnere con spruzzi d'acqua o agente schiumogeno.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Non sono richieste precauzioni speciali.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Non richiesto.

6.2. Precauzioni ambientali

Avvertire le autorità dell'acqua se lo spargimento è penetrato nei corsi d'acqua o nel sistema di drenaggio. Non immettere nelle fognature o nelle acque di superficie.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, leganti acidi, legante universale, segatura). Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro

Non sono richieste particolari esigenze.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure particolari.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Non sono richieste particolari esigenze.



Nome commerciale: Pfefferminzoel Brasil/EFLA106356

Numero della sostanza: 326405

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 08.10.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 08.10.12

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non necessario.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

No.

8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli dell'esposizione**

Vedere capitolo 7. Non sono necessarie misure aggiuntive.

Dati di progetto / Misure di igiene

Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi. Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro. Dopo il lavoro lavarsi i mani e il viso. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessaria.

Protezione delle mani

The glove material must be sufficient impermeable and resistant to the substance. Check the tightness before wear. Gloves should be well cleaned before being removed, then stored in a well ventilated location.

Guanti

Protezione degli occhi

Occhiali protettivi

9. Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Forma	liquido		
Colore	da incolore a giallastro		
Odore	caratteristico		
Punto di ebollizione			
Valore	a	218.4	°C
Punto di infiammabilità			
Valore	a	66	°C
Tensione di vapore			
Valore	0.13		hPa
Temperatura	20	°C	
Densità			
Valore	0.899		g/cm ³
Temperatura	20	°C	
Idrosolubilità			
Osservazioni	Non miscibile ossia poco miscibile.		

9.2. Altre informazioni**Indicazioni particolari**

Il prodotto non è pericoloso all'esplosione.

10. Stabilità e reattività



Nome commerciale: Pfefferminzoel Brasil/EFLA106356

Numero della sostanza: 326405

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 08.10.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 08.10.12

10.4. Condizioni da evitare

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna conosciuta

11. Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta per via orale**

Specie	ratto		
DL50		1240	mg/kg

Tossicità acuta per via cutanea

Specie	coniglio		
DL50	>	5000	mg/kg

corrosione/irritazione cutanea;

Osservazioni Effetto irritante per pelle e mucose.

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi;

Osservazioni Alcun'effetto d'irritazione conosciuto

sensibilizzazione

Osservazioni Possibile sensibilizzazione da contatto cutaneo.

12. Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci**

Osservazioni Tossico per i pesci.

12.6. Altri effetti avversi**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Tossico per gli organismi acquatici. Non lasciare pervenire il prodotto nell'acqua sotterranea, le acque oppure nella canalizzazione.

13. Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Rifiuto da scarto di prodotto**

Codice rifiuto CEE	Non eliminare con i rifiuti domestici.
Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.	
Codice rifiuto CEE	Non deve essere abbandonato in sistemi fognari sanitari.

Contenitori contaminati

Smaltire come prodotto inutilizzato.

14. Informazioni sul trasporto**Trasporto via terra ADR/RID****14.1. Numero ONU**

UN 3082

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S

Causa che soancia il pericolo Mentha arvensis oil



Nome commerciale: Pfefferminzöl Brasil/EFLA106356

Numero della sostanza: 326405

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 08.10.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 08.10.12

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 9

Contrassegno di pericolo 9

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio III

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

Trasporto marittimo IMDG/GGVSee**14.1. Numero ONU**

UN 3082

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 9

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio III

14.5. Pericoli per l'ambiente

Marine Pollutant

Trasporto aereo**14.1. Numero ONU**

UN 3082

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S

Causa che soancia il pericolo Mentha arvensis oil

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe 9

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio III

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

15. Informazioni sulla regolamentazione**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

For this substance a chemical safety assessment has not been carried out.

16. Altre informazioni**R-phrases listed in chapter 3**

38	Irritante per la pelle.
43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.

Hazard statements listed in chapter 3

H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Informazioni complementari

Relevant changes compared with the previous version of the safety data sheet are marked with: ***
 Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate



Nome commerciale: Pfefferminzoel Brasil/EFLA106356

Numero della sostanza: 326405

Versione: 1 / CH

Data di revisione: 08.10.12

Replaces Version: - / CH

Data di stampa: 08.10.12

proprietà specifiche dei prodotti stessi